JUL 28 2011
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of Toronto Library
130 St. George Street
8th Floor
Toronto, ON M5S 1A5

你今天e了嗎？
看報紙．不用翻報紙
ePaper.worldjournal.com

世界日報

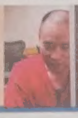
www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com
50¢ PER COPY
12309

世界日報 每份只售 50¢ (限大多倫多地區)

中華民國一〇〇年/2011年7月14日 星期四 | WORLD JOURNAL | THURSDAY, JULY 14, 2011 農曆辛卯年六月十四日

出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40069401
ALL RIGHTS RESERVED

CBSA上訴 賴昌星保釋叫停



焦點 → A4

聯邦再推裝修補貼 最高5000元

焦點 → A3

韓建國案 驗遺骸DNA

被逮4嫌犯和在逃通緝犯吳偉國 協同犯下綁架罪 至少一人被控謀殺

記者孫竟添

多倫多報導

皮爾郡警局13日就韓建國綁架案的最新進展表示，目前仍在等待DNA驗屍報告的結果以確定死者是否是韓建國。警方稱，藏有屍骸的萬錦市民宅，並非韓建國的個人住宅，且也不是他所經手買賣的住房；已捕獲的四名嫌犯和在逃嫌犯吳偉國屬於協同犯罪。

皮爾郡警官魯騰（Thomas Ruttan）稱，通過警方專案調查組提供的線索，警方12日下午2時於萬錦市Yonge St.以東、Highway 7以北的某民宅地下室發現一具殘骸。警方暫不能公布該民宅的地址，也不便透露關於民宅內部結構、是否有打鬥跡象、發現屍體的具體位置等更多詳情。然而魯騰表示，可以肯定的是，此間民宅非韓建國所有，也不是他作為地產經紀所銷售的房屋， 與費學軍、吳偉國也無關係。

警方表示，屍體身分尚未確認，死因也不明瞭，法醫屍檢還在進行之中，暫時還不清楚驗屍報告的發布的時間。魯騰說，如果該死屍的身分確為韓建國，則意味著綁匪很有可能已經撕票。

針對已經逮捕的四名嫌犯，他表示，他們和在逃通緝犯吳偉國曾經協同行動、犯下綁架罪行，但這夥嫌犯的關係能否稱為組織犯罪（organized crime）還有待警方進一步研判。四名被捕的嫌犯為沙伯山（Senthuran Sabesan）、Hinthurjin Baskaran與兩名警方拒絕透露姓名的成年人。

四嫌犯中，23歲的沙伯山曾於今年1月被捕，被警方以兩項綁架勒索贖金罪起訴。7月13日上午，皮爾郡警方與沙伯山的律師布朗（Daniel Brown）聯絡，稱沙伯山被警方逮捕，並面臨一級謀殺罪（first-degree murder）罪名指控。布朗說，因為1月被逮捕的當天就被保釋，再次被捕令沙伯山非常吃驚。布朗稱，他和沙伯山將於14日上午在賓頓（Brampton）出庭面對法官。如果罪名成立，沙伯山將可能面臨25年不可假釋的終身監禁。皮爾郡警方尚未證實這一消息。

皮爾郡警方已對現年43歲的吳偉國發出通緝令，並估計他可能藏身於溫哥華的華人社區。

警方已聯絡韓建國的家屬，雖不便表述家屬的態度，但警方認定此屍骸與失蹤案有重要關聯。警方拒絕就韓、費二人是否曾支付贖金發表評論。

警方在這棟民宅中，發現疑似韓建國的屍骸 (Global TV)

吳偉國通緝照 （圖：皮爾郡警方提供）

疑遭撕票的韓建國 （本報資料照片）

美經濟恐失速 再推量化寬鬆

柏南基擬採新刺激措施救市 警告債務違約將震盪全球金融系統

編譯中心

綜合華盛頓13日電

聯邦準備理事會主席柏南基13日在國會作證表示，如果美國經濟有失速的危險，聯準會準備採取三項新刺激措施，包括收購更多政府公債。柏南基的談話加深市場預期聯準會可能推出第三波量化寬鬆措施(QE3)，激勵華爾街股市道瓊指數一度上漲150點，最後收盤漲45點。

柏南基在眾院金融服務委員會作證時，也對白宮與國會領袖就提高國債上限的談判陷入僵局發出警告說，如果國會不在8月2日通過提升國債上限，造成美國政府對債務違約，將引發重大危機，因為美國財政部債券被視為世界最安全和變現性最強的債券，它是大部分美國財政體系的基礎，如果它突然變得不可靠和不能兌現，將震盪全世界的金融系統。

信用評級機構穆迪投資服務公司(Moody's Investors Services)13日發出強烈警告表示，由於國會不提升債限的可能性增加，該公司考慮把美國的債信評級降等。

穆迪公司在聲明中說：「穆迪認為(美國)對利息付款違約可能性很低，但並非可以忽略。穆迪預期違約將會是短期的，債券持有人的損失將是最小，或不存在的。但違約將徹底改變穆迪對(美國)未來適時付款的評估。」這代表美國債信的評級將從AAA降為AA。

財政部立即發表聲明說：「穆迪的評估適時提醒國會需要快速行動，避免美國對其還債義務違約，並同意一項大幅的削減赤字計畫。」

這是美國政府8日的報告顯示就業市場出乎意料疲弱以來，柏南基首度發表談話。

他說，「令人失望」的5月與6月就業成長一部分是出於暫時效應，如高能源價格；他重申美國經濟會在下半年回升。

柏南基說：「一旦壓抑經濟活動的暫時震撼過去，我們預期將再看到，寬鬆政策的效應反映在轉強的經濟活動和創造就業。」

聯準會已在6月底結束二度量化寬鬆(QE2)，但美國經濟近來的表現引發各方揣測再採QE3的可能性。

柏南基13日的講話更助長這種期望。他說，如經濟疲弱超乎目前的預期，聯準會仍有餘力採取協助復甦的措施。他也重申將把聯邦資金利率維持在幾近零的水準「持續一段時間」。

柏南基承認經濟復甦和通膨展望面臨若干不確定性，但他相信通膨對經濟不致成為問題，因為今年稍早大漲的汽油和食物價格已漸趨穩定。如果通貨緊縮的風險再度升高，代表必須採取額外的政策支援措施。如果經濟情勢顯示有必要調整貨幣政策，聯準會準備採取因應措施。

相關報導見A2

Baby Foot
フルーツ酸 足マスク
果酸足膜
"敷1次，雙腳滑到彈起"
雙足無死皮，滑過BB腳！
穿戴方便，免槎！ 免刮！
老舊腳皮自動脫落！
唔使批！唔使磨！甩乾淨！靚晒！
獨家專利 3D足膜
原裝日本進口 Made in Japan
日潮美足獨特的果酸及17種天然萃取精華研配成的「日本Baby Foot 果酸足膜」針對腳底硬皮、硬角質及粗糙龜裂肌膚，透過天然果酸精華破解腳底厚皮，加速新陳代謝，令硬皮老繭自然地脫落，17種天然萃取精華含有多倍保濕水分因子，同時發揮滋養肌膚效用，相對其他果酸成分的去死皮產品，「日本Baby Foot 果酸足膜」去死皮效力驚人，卻不損每吋肌膚。
簡易使用三步曲
滋潤乳液
天然甘桔香味，同時含有17種天然萃取精華，多倍增加水分滋潤，更潤和更天然！
Adopting High Quality Material 採用優質原料
Special Design to Avoid Leaking
More Effective Absorbing Lotion
Citrus essence 甘桔香味
More Comfortable
Easy to Walk around with
使用前 足部粗糙 → 使用一周後 死皮脫落 → 完成 柔軟嫩滑
加拿大總代理：加美科研製藥 416-298-1228 www.bilibeauty.com | 各大超市、藥房、禮品店、康加美健康禮品專賣店有售 | 康加美健康禮品專賣店

多倫多 周報
發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽：416-778-0888 轉 250

聯邦再推裝修補貼 最高5000元

申請民眾須先註冊 明年3月底截止 4億經費額滿就取消 不會預先通知

【多倫多訊】聯邦自然資源部長奧利佛（Joe Oliver）13日舉行新聞發布會上，敦促民眾應儘快申請聯邦政府推出的最新家庭裝修補貼（home retrofit subsidy），因為該項計畫的有效期不到一年，預計明年3月31日截止登記。

首度推出家庭裝修補貼計畫是在2007年，不過2010年4月聯邦政府突然宣布不再受理新的申請，並在2011年3月正式停止實施這個計畫。奧利佛說，當時大約有50萬民眾得到過實惠，平均每戶獲得補貼達1400元。

在今年5月的聯邦大選中，保守黨把重啟這項計畫列入競選綱領，並將其納入6月份推出的聯邦財政預算案。

奧利佛表示，為幫助加拿大居民節約能源和減少廢氣排放，聯邦政府承諾撥款4億元再度推出環保裝修計畫（ecoENERGY），每個符合條件的家庭，最高可獲5000元補貼金額。

不過根據最新推出的計畫，申請補貼的民眾必須先要註冊，填寫表格後收到申請號碼才能繼續進行下一步。

要想拿到補貼，房主需先雇用一家由自然資源部（Natural Resources）認可的公司，對其家庭能源狀況進行審核。審核完畢後，房主可在兩周內收到一份環保裝修的詳單。

環保裝修完畢後需要審查員的再次審核，房主一定要保留所有裝修單據，以便提供給審計員評估費用。接下來，房主便可把補助申請寄送給聯邦政府從而索要支票。

不過，雇用審查員的費用需要房主自行支付，大約每次數百元。

由於聯邦政府在2014年前需要完成消減財政赤字的目標，因此由政府買單的項目不會超過一年，否則將會給財政再添負擔。

奧利佛強調說，發放的補貼金額一旦達到所承諾的4億元，項目便會立即取消，且不會預先通知。奧利佛預計將有25萬戶居民從這個計畫中受益，但要想得到補貼，必須抓緊時間儘快行動。

奧利佛昨天宣布家庭裝修補貼計畫後，當日便有一些戶主立即通過自然資源部的官方網站進行了註冊。

安省24學院員工 今投票授權罷工

如通過…一旦勞資談判破裂 9月開學添變數

加通社

多倫多13日電

安省社區學院約7000名隸屬工會的後勤員工，於14日對授權罷工進行投票，若此項投票通過，則意味著一旦勞資雙方談判破裂，9月初即學期開始前有可能爆發罷工。

安省公務員工會（Ontario Public Service Employees Union，OPSEU）與安省24所社區學院間為期三年的集體合約，將於今年8月31日有效期屆滿，這個時間正是安省約20萬名全日制學生返校前一周。

OPSEU的談判者正在尋求罷工的授權，如果與校方就新集體合約的談判破裂，不需要再次召集工會會員進行投票便可直接宣布罷工。

學院雇主委員會（College Employer Council）資方談判代表斯科特（David Scott）稱，一旦後勤員工罷工，學校是否會停課還尚不清楚。

新集體合約的談判已於6月1日開始。代表後勤員工的工會正在為全職員工爭取就業保障而努力，因為目前的社區學院雇用了越來越多的兼職員工及合約工人。

工會負責人畢密斯特（Rod Bemister）稱，校方打算修改如何裁員的規定，這標誌著在學校關閉或某一科系罷工或停工後，後勤員工將在沒有任何通知的情況下被炒魷魚。此外，工會還會為上調後勤員工年薪3%及增加福利待遇而進行談判。

社區學院的後勤員工包括電腦維護工人、清潔工人及實驗室技術人員等。

畢密斯特說，工會並不會提出苛刻要求，只是要求在生活成本不斷提高之際，得到公平的待遇。

斯科特稱，社區學院的開支隨著大批學生的登記入學而變得緊張，沒有能力承受後勤員工的工資上漲，但他對工會提出的工資計畫並未發表看法。斯科特表示，目前的合同談判形勢積極樂觀，但僅僅還是初級階段。

畢密斯特則稱，學院方面到現在還沒有出台工資計畫，談判基本上是霧裡看花。另外，即便談判破裂後工會談判代表宣布罷工，也不意味著雙方的談判走到盡頭。

OPSEU上次宣布罷工是在1979年，2008年談判時雖然得到授權，但罷工最後並未真正爆發。

一群學院的學生代表對雙方談判表示樂觀，並將密切關注14日授權罷工的投票。投票結果15日公布。

道明銀行預測：

二手屋價 兩年內跌一成

編譯組

多倫多13日電

多倫多道明銀行（Toronto-Dominion Bank）的經濟學家預測，加拿大房地產市場即將進入溫和調整期，今後兩年內二手屋價格將平均下跌約10.2%。

由道明銀行經濟師伯勒頓（Derek Burleton）、古勒蒂（Sonya Gulati）撰寫、13公布的加拿大房地產市場展望報告預期，在此次房市冷卻期內，溫哥華和多倫多的房價跌幅會較大，卡加利和愛民頓表現則較好。

該報告說：「就業職位和家庭收入成長減緩，貸款利率上漲，再加上最近開始實行的更嚴格的房貸申請新政策，預期更少首次購屋者入市，是造成這一輪房市冷卻的主要因素。」

報告作者指出，在全加平均房價預期將下跌的同時，12個大都會地區的具體表現又將各異。他們預測，由於溫哥華和多倫多兩地共管公寓近年如雨後春筍般出現，將造成使今後兩年平均房價跌幅較大；卡加利、愛民頓和雷琴納的房市表現則會較好。

儘管伯勒頓和古勒蒂說加拿大房市盛極而衰，即將進入冷卻期，但他們又認為，中期內沒有發生房地產市場泡沫破裂的風險。

恐襲孟買連環爆 至少17死

印度孟買13日驚傳連環爆炸，至少有17人罹難。下圖為多名傷者抬上貨車。（美聯社）

編譯中心

綜合印度孟買13日電

印度繁忙的金融之都孟買市(Mumbai)13日遭到2008年孟買大屠殺事件以來死傷最慘重的恐怖攻擊，下班時刻驚傳三場策畫良好的市場連環爆炸，至少炸死17人，炸傷141人。在華府，美國總統歐巴馬與國務卿喜萊莉．柯林頓立即強烈譴責暴行，但喜萊莉堅稱，下周將依照原定計畫訪問印度，不受影響。

目前無人出面表示此案是其所為，但印度媒體指稱，做案日期顯示，可能是巴基斯坦激進團體虔誠軍(Lashkar-e-Toiba)及印度回教戰士運動(Indian Mujahideen)下的毒手。

在毫無預警狀況下，孟買的著名鑽石市場於下午6時45分最先遭到攻擊，一分鐘後，數里外一個商業繁忙區又發生爆炸，接著，晚上7時05分，第三枚炸彈在孟買的達大爾區(Dadar)爆炸。擁擠的市場霎時血淋淋的屍體四散；店門炸飛；路邊的摩托車被燒焦；巴士站炸成碎片。

警方迅速在各地設立檢查站，採取高度戒備措施。印度總理辛哈譴責暴力，敦促民眾鎮靜，保持團結。印度與巴基斯坦數月前剛恢復和平會談，印方過去屢次指責巴基斯坦的間諜機構暗中協助、資助攻擊行動，但印度官員這次拒絕推測幕後指使者。

印度媒體稱，從做案日期研判，這次連環爆很可能是印度回教戰士運動及其幕後指使者巴基斯坦激進團體虔誠軍所為，因他們專挑與13有關的日子下手(13日和26日)。如：一、2008年5月13日，賈普爾發生六次攻擊，近50人喪生；二、2008年7月26日，阿邁達巴德發生21次爆炸，57死。三、2008年9月13日，新德里連環六爆，30死。四、2008年11月26日，虔誠軍恐怖分子在孟買大屠殺，三天殺187人。五、2010年2月13日，恐怖分子攻擊德國糕餅店釀17死。

全球觀點調查

西歐看好中國 超美領先全球

編譯中心

綜合13日電

根據在歐洲得到的一項民調結果，大多數西歐人民認為，中國已經取代、或將取代美國，成為全球領先強權。

這是立場中立的丕優研究中心(Pew Research Center)13日針對22國民眾所作的部分調查結果。

丕優研究中心發布年度「全球觀點項目」（Global Attitudes Project)報告顯示，雖然西歐國家對美國的強權形象存疑慮，但在受訪國中，美國依舊保有正面形像，而自歐巴馬於2009年1月就任總統後，此趨勢繼續延續。

民調結果還發現，民眾普遍認為，中國不斷增強軍力不是件好事。但對中國經濟崛起，民眾看法不一，有13國的民眾認為是好事者，超過持負面看法者。而在英國，53%受訪者表示，中國經濟成長是件很不錯的事，而71%的人認為，中國發展軍事力量是壞事。

雖然西歐對中國崛起的看法，相當樂觀，但其他地區受訪者卻感覺迥異：土耳其有超過三分之一的受訪者認為，中國將取代美國；60%日本人和54%黎巴嫩人表示，中國永遠不可能取代美國成為領先強國。

最大挫敗 梅鐸棄購天空廣播

編譯中心

綜合13日電

澳洲傳媒大亨梅鐸（Rupert Murdoch)旗下的「新聞公司」(News Corp.)不敵因竊聽風暴在英國激起的民怨和國會壓力，13日趕在國會三大黨通過共同動議要求他棄標前，宣布放棄標購付費電視巨擘天空廣播公司(BSkyB），梅鐸在英國的媒體霸業布局因此被打亂。

梅鐸在2010年6月首度提出總價80億英鎊的標購案，延宕一年仍無法過關。梅鐸上周斷然關閉闖出竊聽風暴的搖錢樹「世界新聞報」，但風暴發生十天來未見平息，棄車保帥策略失靈，80歲的梅鐸被迫吞下生涯中最重大的挫敗之一，主管集團在英國業務的兒子詹姆斯搞不好還會吃官司。

「新聞集團」營運長凱利表示：「雖然我們相信標購案對雙方都有利，但在當前的氣氛下，很難有所進展。新聞集團仍將長期持有BSkyB的股分。」標購剩餘61%股權的合約中止，新聞集團得支付3850萬英鎊的違約金給BSkyB。

BSkyB的股價在新聞集團宣布棄標後一度大跌4%，自從本月4日「世界新聞報」被踢爆竊聽命案受害者女學生的手機語音信箱後，遭到波及的BSkyB股價已經蒸發30億英鎊。

英國廣播公司商業新聞主編佩斯頓以「奇恥大辱」形容棄標決定：「這是新聞集團目前最大的投資案，也是該集團歷來規模數一數二的投資案。新聞集團受創的程度究竟有多深，將是各方關注的焦點。」

HOMELIFE 新世界地產 www.Homelifenewworld.com/ 201 Consumers Rd. #205 Willowdale, Ont. M2J 4G8
Tel: (416)490-1177 Fax: (416)490-1928
* Sale Representative ** Broker

潘延恭 ARTHUR PAN* (416) 452-8202
陳肇宏 TOM CHEN** (647) 237-6238
買賣誠信可靠

YARDS湖邊樓花：Lakeshore新大樓步行湖濱公園CNE最佳投資自住現VIP價一房25萬起
北約克全新樓花：Leslie雪柏地鐵站交通方便近商場免費社區巴士接送現VIP登記27萬起
Finch / McCowan：高樓一千多呎公寓，二加一睡房二衛浴，硬木地板兩車位，只要28萬餘。
Finch / Victoria Park：SOLD 半獨立平房三睡房二衛浴，完成土庫可分門出入交通方便，叫價45萬。
TRIDEL新大樓：央街/雪柏地鐵新大樓1+1 Br含車位儲物室步行地鐵商場即入住33萬
士嘉堡購物中心：步行商場地鐵交通便利1+1房含車位20樓高層特價20萬9
Yonge / Davisville
Finch / Hwy 404：半獨立後樓式，四房三睡二衛浴，可分門出入走路到公園，學校和公車站，叫價45萬3千。

李炯璋 Larry Lee Sales Rep.
誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
傳呼(416)497-8900
leelarry123@yahoo.com

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao 毛沙麗
Sales Representative
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770
YONGE / SHEPPARD
CONDO，近地鐵，EARL HAIGE中學，2睡房，2浴廁，24小時保安，包電器，車位，儲物室，實木地板，$ 429,900。
YONGE / SHEPPARD
MINTO CONDO，地鐵旁，光亮邊間，2睡房，2浴廁，6件電器，車位，儲物室，室內泳池，健身房，24小時保安，租$2,150 /月。
BAY / COLLEGE
COLLEGE PARK豪華CONDO，1睡房，1書房，6件電器，包車位，儲物室，直通地鐵，購物中心，室內泳池，近多倫多大學，租$1,800/月。

家園版 Home 溫馨實用 主婦良伴 天天刊出

CBSA上訴 賴昌星保釋叫停

法院罕見夜間聽證 緊急上訴獲法官批准 21日開庭前可能無法釋放

記者朱冠華

溫哥華報導

原本已被裁定可保釋候傳的遠華走私案主嫌賴昌星，再出現意外發展。加拿大移民難民局(IRB)裁審員12日下午認為賴不具逃亡風險，裁定假釋。但加國邊境服務署(CBSA)漏夜提出上訴，要求禁止保釋。結果法官裁定賴昌星不得保釋，發展出人意外。

依目前情況看，賴昌星可能待在羈留中心，到21日開庭前都無法獲保釋。

賴昌星7日被捕，原本12日即要遞解出境，但在辯護律師梅塔斯(David Matas)緊急申訴後，定21日在聯邦法院聽證，讓賴昌星提出遣返回中國會遭迫害的證明，決定是否進行延遲遣返聆訊，最遲22日有結果，如果申請遭到法院駁回，賴昌星最快25日遞解出境。

賴昌星於11日身穿紅色囚服，手戴鐵銬，出席在移民難民局舉行的羈留聆訊，他全程神態自若，被法警帶離時仍然臉帶微笑。

雖然邊境署方面力陳賴昌星過往紀錄不佳且與黑道勾結，但幾乎全不被IRB裁審員金恩採信，決定將他保釋，但需要遵守多項規定。

在賴昌星獲保釋令後，有不少媒體守在北菲沙審前羈留中心等候，但都撲了個空。至12日晚間才傳出CBSA連夜向聯邦法院提出緊急上訴，獲得批准。賴昌星仍然在押。

法院是少見地就緊急上訴申請在當晚6時夜間聽證，到晚8時20分獲法官歐萊理(James O'Reilly)批准，暫緩執行保釋。

賴昌星律師拉森表示，法院應在上訴提出的七天內複核，最慢下周初會有結果，否則賴昌星至21日聯邦法院開庭前都無法獲得自由。

12日裁審員作出對賴昌星有利的保釋判決(右圖)，但在邊境服務署提出上訴後，他想脫離羈押生涯只怕還要等等了(上圖)。

(加通社)

掌握高層秘密 將成權鬥棋子

賴若遣返 恐引爆政局動盪

香港新聞組

香港13日電

廈門遠華走私集團首腦賴昌星近日又傳出將被遣返中國，由於他手中掌握中共高層的諸多秘密，一旦遣送回國，定然會引爆政局動盪，給中共18大權鬥火上澆油。

香港「東方日報」13日專論分析指出，賴昌星當年神通廣大，其遠華集團受到軍、警、政、情等多個部門庇護，自稱是福建省地下組織部門。賴昌星抵加拿大後更毫不諱言，進入中南海如入無人之地，和中央政治局常委們的秘書親如兄弟，召之即來，呼之即去。

樹大根深的賴昌星倒下後，受牽連的最高官不過是副部級官員，包括解放軍總參情報部部長姬勝德、公安部副部長李紀周和福建省委副書記石兆彬，當局並沒有順藤摸瓜，直搗黃龍，揪出真正的幕後靠山。

分析指出，遠華走私最猖獗時，主政福建的就是現在貴為中國政協主席的省委書記賈慶林，外界紛傳賈妻林幼芳與遠華集團關係密切。因此海外輿論都認為賴昌星若被遣返，他掌握的秘密將激發中共新一輪權鬥。

報導說，此次傳出賴昌星被遣返的消息也很微妙，早前有媒體宣稱江澤民去世，雖然官方最後闢謠，但沒否認江澤民重病。在這敏感時刻，突然傳出賴昌星被遣返，似乎有人刻意利用賴昌星作為政治工具，敲山震虎。

分析指，中共政壇山頭林立，目前最主要兩大派系仍是「上海幫」與「團派」，雙方正在為18大人事布局中誰上誰下暗戰不止。江澤民病重已讓「上海幫」失去奧援，如果賴昌星被遣送回中國，團派必然在18大人事布局中占上風。

賴昌星已變成中共政治權鬥的棋子，他若被遣返，有人歡喜有人憂。當然，他最終是否被遣返，還需要在加拿大再過三重法律關。在這一過程中，將涉及到一系列的政治交易。

江派挑戰胡溫權威 北戴河會議恐重開

香港新聞組

香港13日電

今年上半年中國的國內生產總值(GDP)比去年同期增長9.6%，紓緩了外界對中國經濟硬著陸的憂慮，但總理溫家寶近期在通脹問題上的說法不一，又令市場更關注當局下半年的政策取向，停開多年的「北戴河會議」更頻現報端。香港「蘋果日報」指出，這對於呼籲政改、強調決策透明度的溫家寶來說，無異於一大諷刺。

所謂「北戴河會議」，是中共高層每年夏天集體到河北北戴河避暑期間，就下半年經濟政策、人事安排等開會作出決定。但主張「以民為本」的胡錦濤、溫家寶於2003年主政後，便宣布取消「北戴河會議」，意在減少擾民，同時減少江澤民等前領導人對政局的干預。

2004年，江派親信曾慶紅、黃菊、曾培炎、王剛、華建敏、徐才厚等黨政軍高官，一齊亮相北戴河，就被視為江派叫陣胡溫新政。如今胡、溫任期屆滿之際，又傳出北戴河會議將重開，明顯有挑戰胡溫權威的意味。

報導指出，由於江澤民病危的傳聞滿天飛，今年北戴河會議重開的機會不高，但中共高層近日肯定會循慣例舉行中期經濟工作會議。這個過程可分為四部曲：其一，領導人分赴地方視察、調查。其二，溫家寶主持召開經濟形勢座談會，邀專家和企業界人士獻策，前四年各有兩場，今年已開四場。其三，國務院舉行常務會議(總理、副總理、國務委員及相關部委負責人出席)，決定政策取向基調，再由政治局拍板。其四，由胡、溫召開座談會，向黨外人士通報，近年通報時間均在7月20日至25日之間。

詭異的是，國務院常務會議的透明度持續下降。新華網原本有國務院常務會議專題，會議有序號，但專題自去年中起不再更新，有些會議更不再公開，官方網路已搜尋不到去年中的經濟決策會議。

而2008年7月的常務會議，當時也未見報導，中國政府網、新華網並無相關資料，只在一些宣傳中國抗擊金融海嘯功績的報導中有所披露。外界猜測國務院常務會議由公開變神秘，可能出自溫家寶的指令。

似澄清去世謠言

花圈上署有江澤民夫婦的名字，似有澄清江澤民去世的謠言。

(翻攝自電視畫面)

韓哲一病逝 江澤民送花圈

香港新聞組

香港13日電

上海一家電視台12日晚報導上海原市委書記韓哲一逝世的消息時，指前中共總書記、前國家主席江澤民曾於韓哲一病重期間和逝世之後，以不同方式表示慰問和哀悼；此舉似是為近期傳出江澤民病危的消息作出闢謠。

「東方日報」13日報導，上海東方衛視12日晚的「時事新聞」節目，播出原上海市委書記韓哲一追悼會的情況，報導指韓哲一病重期間和逝世後，胡錦濤、江澤民和中央政治局其餘八名常委等領導，以不同方式表示慰問和哀悼。

電視台播出的畫面，更可看到江澤民致送給韓哲一的花圈，輓聯上寫著江澤民和夫人王冶坪的名字，而旁邊則擺放了由胡錦濤致送的花圈。

韓哲一曾於1970年代，先後出任上海市副市長和上海市委書記，他於本月7日在上海華東醫院病逝，終年98歲。

新加坡學者：下屆名單呼之欲出

政治局9常委 5人幾確定

要聞組

綜合13日電

中國領導層的更替常被貼上「神秘面紗」、「不透明」的標籤，但新加坡國大東亞研究所所長鄭永年指出，中國的政治交接其實已非常制度化，下一屆中共中央政治局常委名單呼之欲出，九個席位中有至少五個已近乎確定人選。

「聯合早報」報導，鄭永年在「慧眼中國環球論壇」上說，除已近乎確定接任中共中央總書記和國務院總理的習近平和李克強外，由於中國政壇向來重視「資歷」，因此，已擔任兩屆政治局委員的俞正聲、劉雲山和張德江將率先被選上。其餘只當過一屆委員的六人「表現都不錯」，有平等機會爭取剩下的四個常委席位。

鄭永年說，九常委的人選已相當明顯。除習近平和李克強外，根據「七上八下」的原則，剩餘的七個席位，將由九個人競爭。「七上八下」，是根據過去兩屆的中共全代會所推斷，即67歲或更年輕可留任，68歲以上則退位。依此推算，中國政治局現有的25名委員中，除現任國家副主席習近平(58歲)和副總理李克強(56歲)外，只有另外九人符合條件，明年不到68歲。

這九人分別是副總理王岐山(63歲)，中共中央宣傳部長劉雲山(64歲)、國務委員劉延東(66歲)、中共中央組織部長李源潮(61歲)、廣東省委書記汪洋(56歲)、天津市委書記張高麗(65歲)、國務院副總理張德江(65歲)、上海市委書記俞正聲(66歲)及重慶市委書記薄熙來(62歲)。

雖然論壇的另一主講人、路透中國首席記者林洸耀以當年的趙紫陽、胡耀邦、華國鋒、林彪、劉少奇等人先欽定、後罷黜為例，指中共領導層的更替不乏「意外」；鄭永年對此並不認同。

他說：「那是強人政治時代，現在制度很重要，以前的事不太可能重複。」相較下，習近平和李克強是在17大經眾人推選而奠定接班人的位置，所以他認為：「如果連這兩個人都不能確定接班，整個體制會動搖，影響政治穩定性。」

中共中央政治局常委曾經只有五人，後來增至七人，現為九人。最近有分析甚至推測常委人數可能進一步增至11人。

對於18大，鄭永年更為關注的不是人選或人數問題，而是中共會否選擇年輕化，以「六上七下」取代「七上八下」。

TOMMY TAI REAL ESTATE LTD.
BROKERAGE
TOMMY TAI MORTGAGES INC.
TT IMMIGRATION CANADA INC.
Irene Tai 朱華卿
Sales Representative
Cell: 416-710-3888
Bus: 905-279-2228
E-Mail: irene.tai@hotmail.com
網址: www.tommytai.com
各類住宅，工商投資，買賣租賃
物業管理，房屋貸款，忠誠服務
歡迎買家
誠徵賣家
本移民公司擁有卅年經驗退休移民官加盟，
辦理商業移民，楓葉卡(P.R.Card)，公民卡，
誠徵：地產經紀、移民經紀、貸款經紀

你的房子是否可以在短時間內以高價賣出呢？
Willowdale Home Staging
呂郁芬
LILLIAN LU
專業地產美屋師
PROFESSIONAL HOME STAGER
647-808-2049
最超值賣房子前
"Home Staging Package-$695"
適用於2500Sqf.以內有傢俱的房子
服務包括：
☑ 重新擺設已有傢俱及搬走多餘的雜物
☑ 徹底打掃清潔整個房子
☑ 重點美屋佈置並提供租用的掛畫、鏡子、花及小東西
另有全套Home Staging Services
包括有出租傢俱，地毯及小裝修服務
www.Willowdalehomestaging.com
info@willowdalehomestaging.com

鄧長宏會計事務所
TENNY TENG AND ASSOCIATES
辛甫森 Fraser E. Simpson, Chartered Accountant
楊嘉俠 Henry Yeung, MBA
＊月結年報簽證
＊企業管理諮詢
＊稅務策劃申報
＊取消移民條件
＊公司註冊登記
＊移民事務顧問
351 FERRIER STREET, UNIT #7, MARKHAM, ONTARIO, L3R 5Z2
TEL: (905)474-5995 FAX: (905)479-8991

貸款、置業：
當然找最有經驗、最可靠的貸款專家！
公司服遷新址，誠聘有牌貸款經紀。
許群
Christine Xu AMP
貸款經理 Broker
(Lic. M08000638)
Argentum Mortgage and Finance Corp (Lic.11892)
Cell:416-716-6468
Office:905-305-8499 Fax:905-305-8962
Toll free tel:1-866-908-7234
website: www.moneybroker.ca
4400 Hwy 7 E.(between Warden/Kennedy)Markham, Ont. L3R 1M2

健康版 Health 醫藥養生保健指南 周一～六刊出

2011年7月13日

							特別號碼
649	02	08	28	29	34	44	38
ENCORE	2191940						
49	03	04	40	42	47	49	23

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
晴天	晴天	多雲	多雲
18~26℃	19℃	18~28℃	21~30℃

昨日股匯市

台股 ↓	6.71	8,481.35
多指 ↑	90.86	13,324.94
道指 ↑	44.73	12,491.61
標普 ↑	4.08	1,317.72
那指 ↑	15.01	2,796.92

加元	
美元	1.0420
台幣	30.1296
港幣	8.1288
人民幣	6.7522

投資移民 魁省限額2500人

須於8月15日前提出申請 業者認無法滿足中國投資者龐大的需求 安省料成為下一個追捧地

【多倫多訊】在700個聯邦投資移民名額在開放申請的當日就被哄搶一空之後，許多申請人轉向到魁北克省申請，壓力之下的魁省現在也提出設限，規定於8月15日之前限額2500個投資移民的申請。

據加雄移民公司負責人陸炳雄昨天說，由於大量投資移民的申請人蜂擁到魁省申請，令魁省移民廳壓力過大，故提出限額，即在8月16日之後，該省今年內將暫停接受投資移民的申請。

魁北克投資移民限額以往每年都有6000個，且實際落地的一般每年僅4000人左右。魁省移民廳為了吸引投資移民，曾在今年6月下旬發布了一項新舉措對投資移民敞開懷抱，決定將在香港及地可的投資移民辦公室增加15名移民官處理移民個案，以吸引更多的申請人。

魁省投資移民的資金要求與聯邦投資移民一致，均為80萬加元，且在審理程序等方面也極為相似。所以在聯邦投資移民收緊名額之後，眾多申請人湧向魁省也在情理之中。

有不少華人移民服務業者都認為，現在投資移民申請人湧到魁省，令案件積壓過多，導致其效仿聯邦實行配額限制。

陸炳雄認為，2500個投資移民名額估計可能會快搶空。因為中國大陸的申請人實在太多，這些名額根本無法滿足中國申請人的龐大數量需求。

據移民部早先公布的數據，今年1至5月魁省已收到719宗投資移民申請，其中437宗(占總數六成)來自亞洲，這中間又有九成來自中國。中國投資者占魁省申請人數的五成以上。

陸炳雄指出，如果魁省的名額也爆滿，估計投資移民的申請人又會去搶占其他省份的名額。他認為，接下去沙斯卡通、緬尼托巴等省份都會受到華人投資移民申請人的親睞。

但也有華人移民顧問認為，繼魁省之後，安省是下一個投資移民的追捧地。雖然安省的投資移民金額要求高達300萬元，但申請材料簡單、審批速度快、允許帶雇員移民來加等條件，都是吸引申請人的地方。

白諤德：貪腐外逃案 加中將快速處理

白諤德將加強加中關係視為上任後重要的工作項目。 （CTV）

記者邱錦宇

多倫多報導

聯邦外交部長白諤德將於16日啟程前往中國，做上任以來的第一次官方訪問，他在昨日針對此次中國之行親自與華文媒體舉行電話記者會。

在記者會上，賴昌星是否被遣返中國，成為多家華文媒體詢問的焦點。白諤德首先指出，賴昌星遣返案目前的法律程序仍在進行當中，所有與本案有關的正式發言，都應該在法庭上進行，以政務官員的立場，不會做出任何評論。

白諤德進一步說，中國政府對於貪腐外逃案件（White Collar Fraud）非常在意，而加拿大政府也是以非常嚴肅的方式對待：兩國將以更快的速度處理類似案件，同時也會分享相關資訊。

在短短的20分鐘的電話記者會中，白諤德對於上任之後首度的中國之行做出說明。他說要對哈珀總理於2009年12月訪華時與溫家寶總理簽署的加中聯合聲明（Canada-China Joint Statement）進行評估與推動，進而更深化加拿大與中國的雙邊關係，使加拿大與中國雙方受惠。加中雙方的關係非常重要，因為加拿大人民需要經濟成長和工作機會，而中國是目前世上最重要、也是發展最快的經濟體。

白諤德此行將拜會中國外交部長楊潔篪，與中國及在當地的加拿大企業舉行會談及餐會，並就商業、經濟、貿易、教育、旅遊、人權等議題，與官方及民間人士做交流。

白諤德同時強調，擔任外交部長僅兩個月就著手籌畫中國之行，由於時間短促，因此這次的訪問，並不會與中國簽署任何官方的協議或備忘錄。

在人權議題上，白諤德指出，人權是加拿大人的中心價值之一，而人權與宗教信仰自由，也將列入與中方的討論內容。

法語服務不周 加航判賠1.2萬

加通社

多倫多13日電

聯邦法院法官13日稱，由於加拿大航空公司（Air Canada）未能給旅客提供全方位的法語服務而遭到來自渥太華的一對夫婦起訴，加航對此也表示承認，因此法院宣判加航必須賠償該夫婦1萬2000元，並對其道歉。

不過，法官稱空乘人員已經盡力按照官方語言法（Official Languages Act）履行義務，因此駁回這對夫婦原先提出的5萬元懲戒性賠償金（Punitive Damages）的要求。

麥克與琳達．錫伯杜（Michel & Lynda Thibodeau ）夫婦在2009年上半年乘坐加航班機從渥太華飛往美國度假，但在登機口處辦理登機手續及登機時都沒有得到法語服務，稍後行李傳送帶變更聲明中也只使用英語播報，事後夫婦提出每人2萬5000元的索賠訴訟。

女法官貝達德（Marie-Josee Bedard）稱，根據官方語言法，加航有義務提供英語和法語的雙語服務，尊重語言權利對於當事人很重要，而旅途中當事人的這一權利被侵犯，使其受到種族偏見並造成旅途不愉快。

加航勉強承認這對夫婦的起訴中有4項是合理投訴，但因未給當事人帶來損失所以拒絕賠償。

貝達德對這種觀點表示不同意，她稱，儘管任何服務都不可能是完美的，但損害性賠償（Awarding Damages）很有必要，可以杜絕此類事情再次發生，對保護公民語言權利很重要。考量不同因素後，貝達德宣布給予當事人每人6000元的補償，同時也駁回了錫伯杜夫婦因對空乘人員態度不滿而提出的共計5萬元的懲戒性賠償。

愛看莫多克偵探 哈珀客串演警察

編譯組

多倫多13日電

哈珀總理13日說，他主動請纓，在描寫維多利亞時代故事的電視劇集「莫多克偵探」（Murdoch Mysteries）中客串一位警察，因為他是這個電視劇集的忠實觀眾，從未漏看過一集。

將在下周播出的那集電視劇集中，哈珀飾演一名笨拙的警察，場景將是，當時的總理勞瑞爾來到警察局時，這名笨警察居然連總理都認不出。

在這場戲中，哈珀有數句與人辯論渥太華冰球隊能否奪取史坦利杯的台詞。由哈珀飾演的警察面無表情地說：「渥太華的內門太厲害了。」

哈珀和他女兒瑞奇都非常喜愛多倫多城市電視台（Citytv）攝製的「莫多克偵探」，正是瑞奇敦促哈珀去年10月15日帶她去參觀攝製現場，並由哈珀客串一位警察。

目前已進入第五季的電視劇集「莫多克偵探」，是根據加拿大作家莫林．簡寧斯（Maureen Jennings）的同名小說改編的，描寫的故事都發生在1890年代的多倫多，與世人耳熟能詳的英國私家偵探福爾摩斯不同的是，傳奇偵探莫多克以刑事證據鑑識技術作為主要破案手段，偵破了多倫多眾多罪案。

這不是哈珀首次在電視劇集中客串，在喜劇集「街角加油站」（Corner Gas）中，也出現過哈珀的身影。

總理哈珀（右三）和他的女兒瑞奇（前）與電視劇集「莫多克偵探」的演職員合影。由哈珀客串劇中警察角色的一集，將在本月20日播出。 （加通社）

聯邦公布張伯倫鐵橋評估報告

聯邦政府13日對外公布整修滿地可張伯倫鐵橋評估報告。 （加通社）

加通社

滿地可13日電

聯邦政府13日公布整修滿地可張伯倫鐵橋（Champlain Bridge）評估報告，顯示政府對是否公開報告內容的決定，在24小時內出現逆轉。

由於該鐵橋失修情況嚴重，今年春天公布的另一份報告甚至警告說該鐵橋有倒塌危險，令滿地可地區民眾對這座由聯邦政府管理的鐵橋安全性相當關切：聯邦政府公布的報告指出，為延長該鐵橋使用壽命，政府在未來十年內，每年會花費2500萬元維修，但並未對長期維修有所承諾。

這份由機械工程公司所組聯盟提出的評估報告，亦引用之前的評估結論，認為該鐵橋在發生強烈地震時會被震垮，該報告同時指出，今後十年內的年度維修費用會逐年按照固定漲幅，從1800萬元增加至2500萬元，目的是延長鐵橋壽命，至於改善防震表現和重鋪橋面都未列入維修計畫之內。另外由於維修工程愈來愈密集和複雜，施工期間必須封鎖車道，將造成民眾極大不便。

而在公布該評估報告前一天，聯邦交通部長勒貝爾還表示他不打算對外界公布報告內容，以免民眾對一些非重點事項、沒必要的過度擔心，但他的說法及張伯倫鐵橋安全性立即成為當地媒體報導焦點，促使總理辦公室在13日早上宣布，該報告內容將公諸大眾。

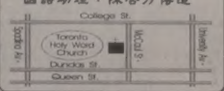
根據報告指稱，工程人員對這條已使用49年的鐵橋有數種維修選項，包括興建一條河底隧道取代，但比重建新橋花費高，該報告估計拆除舊橋重建新橋需要13億元，河底隧道工程則需19億元。

基督教聖道堂

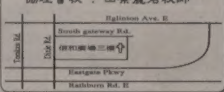
多倫多聖道堂
HOLY WORD CHURCH (E.C.F.)
206 McCAUL ST. TORONTO ONT.
麥歌盧街206號（近唐人街）
電話：(416)593-1419 (905)819-9779

主日崇拜		主日學	
英語	9:45AM	國語	9:45AM
國語	11:00AM	英語	11:00AM

主任會牧：田光安牧師
副會牧：夏從善牧師
國語助理：陳啟方傳道



密城聖道堂
Mississauga Chapel of Holy Word Church(E.C.F.)
崇拜地點: 1550 South Gateway Road, Unit #320-325, Mississauga
(信和廣場三樓，美南華人浸信會)
聯絡電話：905-819-9779
主日崇拜(國語)：下午4點
主日兒童主日學：下午4點
週六晚上查經小組（請電話查詢地點、時間）
主任會牧：田光安 牧師
協理會牧：田蔡麗君牧師

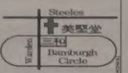


美堅華人基督教會
MILLIKEN CHINESE COMMUNITY CHURCH
堂址：390 BAMBURGH CIRCLE, SCAR. ONT.
(STEELES & WARDEN)
電話：(416)498-3399
傳真：(416)498-5234
E-mail: mccc@mccc.on.ca Web site: mccc.on.ca

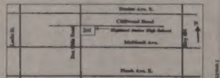
主日崇拜：
粵語 8:00 am/ 9:45 am/ 11:30 am
英語 9:30 am /國語11:15 am
兒童11:15 am

主日學：
粵語 9:30 am/ 11:30 am
國語 9:45 am/ 兒童9:30 am
英文11:30 am

顧問同工：黃貫濂牧師
粵語事工：黃國章牧師
方潘美玲傳道
國語事工：許卓雄牧師
謝飛鵬傳道
英語事工：李維德牧師
兒童事工：李賴小蓉女士



生命泉 靈糧教會
Fountain of Life Christian Church
聚會地點
Highland Junior High School
201 Cliffwood Road, North York
主日10:00 AM
成人、青少年、兒童聚會
顧問牧師：周神助牧師 主任牧師：劉家山牧師
TEL:(416)250-9961
歡迎收聽每日靈修專線：
647-724-4412



41301

樂透詐騙 受害者遍及多國

美籍男子專挑長者下手 溫市警將安排遞解出境 呼籲民眾提防上當

記者陳元誠

溫哥華報導

溫市警方於臨檢一起交通違規事件中，意外查獲一宗國際樂透詐騙案，並逮捕一名美籍男子。嫌犯利用樂透中獎手法，向本國、歐洲及澳洲等國家長者詐騙，其中不乏上當逾百次的受害者，警方表示這是近七年來規模最大的郵件詐騙案，呼籲民眾慎防類似詐騙手法。

被捕嫌犯為28歲的赫倫達茲（Juan Hernandez），美國佛羅里達州居民，他在今年5月28日以觀光客身分入境加拿大，6月11日當天在溫市因違規行車遭警方攔下，警員發現他謊報姓名及持有駕照，並在前乘客座下發現好幾袋郵件，懷疑他偷信將其逮捕。

警方進一步調查發現，這些郵件來自世界各地，都是為了領取樂透獎金的小額匯款，內容包含各國貨幣、支票及銀行匯票，收寄地址分屬加國四個郵政信箱，警方之後查獲約5000封領獎回郵，總計金額詐騙超過2萬元，其中一個信箱單日就收到200封以上。

溫市警局金融犯罪組警探史都華（Rick Stewart）指出，赫倫德茲應該屬於某個詐騙組織，他在美國向各國寄出幾可亂真的中獎通知書，要求受害者先繳交20至30元不等的手續費，然後以假身分在加國註冊多個郵箱收信。警方相信，赫倫德茲被捕前已經將第一筆詐騙所得寄回美國。

從警方查獲的郵件內容來看，受害者大部分為年紀介於68至94歲的長者，嫌犯利用長者健忘及貪小便宜心理屢屢得手，史都華語重心長地指出，很多受害者認為區區30元沒什麼，但就是有人會一直上當，像一位英國女子就相信中了大獎連續匯款127次，受騙金額超過3000元。

史都華表示，尚不清楚騙徒如何取得受害者名單，但從過去警方破獲的案件研判，這些名單應該在不同詐騙集團之間流通。他說，目前未發現卑省受害者，僅在名單上發現一名加東女子，希望民眾時時提醒身旁長者，只要沒有參加抽獎活動，任何中獎通知郵件或電話都是詐騙手法。

溫市警局已和30名受害者取得連繫，並知會所屬國家執法單位調查，赫倫德茲則遭判六個月入獄服刑，本國警方已連絡美方相關執法部門，後續將安排嫌犯遞解出境事宜。

嫌犯用幾可亂真的中獎通知書（上圖），專挑長者行騙；警方一天內就從嫌犯註冊的某個郵箱中取出超過200封受害者回郵（左圖），史都華（圓圖）呼籲民眾慎防，勿因小失大。

（記者陳元誠／攝影）

西溫山區赫見男屍

【西溫訊】西溫塞普勒斯山（Cypress Mountain）12日下午發現一具男屍，西溫警方已列為兇殺案處理，溫市警局兇案調查小組亦前往協助調查，男子屍體現已交由法醫驗屍，但警方尚未公布死者身分，仍封鎖案發現場持續調查。

12日下午5時30分，幾名志工在清理塞普勒斯山區道路時，在路旁赫然發現一具男屍，西溫警方獲報後前往處理，隨即封鎖現場調查，並於當日晚間運走屍體由法醫驗屍。

由於男子死因可疑，西溫警方請溫市警局兇案小組協助調查，雙方派出大批警力在案發現場蒐證，直到13日下午還可見警方直升機在山區上空搜索，但西溫警方尚未公布死者身分。

因追捕嫌犯而殉職的警犬貝里。（圖：騎警提供）

24小時內痛失2犬

追捕嫌犯 警犬撞車殉職

【楓樹嶺訊】皇家騎警警犬隊再奏哀歌，繼12日一隻警犬於執勤途中遇上交通意外傷重殉職，13日在楓樹嶺地區再有一隻警犬因為追捕嫌犯，不幸於穿越公路時遭車撞死，讓騎警警犬隊在24小時內痛失二名夥伴。

12日深夜11時40分，三名男子入侵洛希公路（Lougheed Hwy.）22000號路段一棟民宅搶劫，警方獲報後聯合騎警警犬隊前往處理，三名嫌犯發現事跡敗露拔腿就跑，一名警員帶著警犬追捕，正當警犬穿越公路之際，被一輛西行汽車當場撞死。楓樹嶺警方事後逮捕一名17歲嫌犯，仍有二名嫌犯在逃。

殉職警犬為兩歲大的貝里（Barry），2010開始服役，警員私底給牠一個相當威武的暱稱「熊」（Bear）。

警犬隊最近風波不斷，上周發生溫哥華島騎警將警犬留置在高溫車內超過三小時，引起外界關注；列治文皇家騎警一隻兩歲大的警犬波歐，12日凌晨在執勤中因車禍喪生。

警民車禍 兩男子重傷送醫

【阿伯斯福特訊】阿格西（Agassiz）地區12日深夜發生一起警車與民車對撞意外，造成兩名男子傷重送醫，執勤警員因傷勢較輕，經治療後已返家休養，阿伯斯福特警方正在調查事故原因。

事故地點位於洛希公路（Lougheed Hwy.）近伯德納路（Bodnar Rd.）路段，晚間11時左右，一名吉利華騎警在前往處理案件途中，與一輛載有兩人的福特轎車對撞，兩部車頭嚴重撞毀，三名傷者被直升機緊急送往醫院急救。

轎車上傷者為20歲的男性駕駛與19歲男性乘客，兩人由於傷勢嚴重仍在醫院接受治療。警方表示，與警車對撞的轎車後面還有四至五部車，都是一群前往參加派對的年輕人，迄未證實事發當時警車是否打開警笛和閃燈。

警車的車頭在車禍中全毀，警察僅受輕傷，但被撞的車輛則兩人受傷。（CBC）

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心
來來喜來登大酒店
■173間豪華客房 ■LaGuardia機場接送
■每樓均有高級套房 ■附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

世界日報
周末更精彩
每周六
隨報附送
每周日
隨報附送
查詢零售點請上
etor.worldjournal.com
訂報請撥
416-778-0888
發行部
世界日報 World Journal

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
前原中華賓士技師 TONY部主理
20多年原廠汽車維修經驗
精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全檢查及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
Mercedes-Benz BMW TOYOTA
東區華埠 華人主理
HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李・汽車
工商進出口
貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 李信慧小姐
台 北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台 中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高 雄：(07)330-7360 樓惠蘭小姐
上 海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深 圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO
所有原廠零件 10% OFF
買輪胎，到城市車行！
代理各家名牌輪胎，
Michelin, Toyo, Cooper
買4條Michelin, $70 rebate
要修車，到城市車行！
保證質量，價格公道！
905-597-7668
416-938-2258
Mon.-Fri. 9:00am–6:00pm.
Sat. 9:00am–2:00pm.
395 Red Maple Rd.
Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario
華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299 (國,粵,英語當值社工)
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一、三、五 9 a.m.-5p.m., 星期二、四 9 a.m.-8:30 p.m.
電郵查詢：info@chinesefamilyso.com

Counselling Services
心理輔導
青少年領導小組 (Youth Leadership Group)
●教導青少年怎樣處理不同的問題：家庭問題/暴力，學校適應的問題，沉迷電腦，吸煙，吸毒，酗酒，性取向
●年齡界限15–20歲
●粵語及英語
(內容絕對保密)

Immigration Settlement & Adaptation Program
移民安居服務 諮詢及轉介，安居輔導，有關安居服務的填表及中英文翻譯(免費)
●更換楓葉卡、入籍填表 ●各種福利・托兒・公共房屋・法律援助申請
■「了解你的權利-安省勞工法須知」國語講座 日期：7月8日（星期五）2:00–4:00pm
■夏日市中心湖濱半日遊 日期：7月9,16,23,30日（星期六）1:30–4:00pm
(需持有有效楓葉卡或移民證件，每個家庭均獲得出發當天的daypass一張)
免費派發安省科學館入場換領券（派完即止）（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada Ontario Toronto United Way Toronto United Way of York Region

李國賢籌款 被批濫用萬錦資源

為胡達克出力 發電郵要「參加費」 坦承有過：犯了誠實的錯誤

【多倫多訊】約克郡議員李國賢（左圖，本報資料照片）被爆不當使用萬錦市府資源，為安省保守黨領袖胡達克（Tim Hudak）籌款。李國賢承認此舉違反了規定。

據約克郡政府官方網站（yorkregion.com）報導，李國賢7月7日在Angus Glen高爾夫球俱樂部，為胡達克參加秋季省選組織了一場籌款活動。在活動前幾天，他讓自己的助手、萬錦市府雇員古姓華人助理向參與者發出一封電子郵件。

約克郡傳媒收到的電郵，顯示是古於7月4日下午5時39分，從她的萬錦市府電子信箱中發出的。電郵中提醒參加者，每位參與活動者的費用是5000元，支票受款方為「安省保守黨基金」（PC Ontario Fund）。若事先沒有遞交支票到李國賢處，請於當晚在接待處繳付。

曾三次代表聯邦保守黨參選的李國賢向約克郡傳媒表示，胡達克是他的朋友，他收到了胡達克請求幫忙籌款的電話，他回答稱自己很忙，但會盡力幫忙。他拒絕透露當日有多少人參加籌款活動，只表示計劃有20位。

萬錦市府規定，議員不允許於工作時間、在市府物業內，從事與個人利益或者競選有關的活動，也不能讓市府職員從事相關的活動，並禁止使用包括電話、網路等通訊設備在內的公共資源，用於與選舉相關的目的。

李國賢向約克郡傳媒表示，他的確曾請古在籌款活動中幫忙，但是在辦公時間之外進行的。他還表示，是否幫忙「取決於她自己，她沒有義務幫我」。

李國賢稱，使用設於萬錦市府內的辦公室接收支票是犯了一個「誠實的錯誤」，並且是由於郵政員工罷工所致。

李國賢表示，自己辦公室內放置兩款印有抬頭的信箋，一種是專門用於與市府相關的工作，其它用途則使用另一款信箋。

李國賢稱，在萬錦市長薛家平的辦公室主任Ralph Capocci，於上周五提醒他應更加慎重行事之前，他並未意識到在這件事的過程中有何不妥。

現在他已經通知保守黨，將來須通過自己的私人電郵進行聯絡。李國賢表示自己在使用市府資源方面一貫小心謹慎，並非蓄意使用政府資源牟利，並承諾這類事件不會再發生。

他說，幫助胡達克是出於友誼，而不是為了個人利益。

李國賢對約克郡傳媒稱，自己總是很低調，並推測是有人出於嫉妒向市府彙報了這件事。

社會傳真

襲擊浣熊男 法院擬輕罰

加通社

多倫多13日電

多倫多53歲男子阮東（Dong Nguyen，見圖，CTV）上月用鐵鏟追打闖入後院的浣熊而被警方拘捕，受到手持危險器具虐待小動物的指控。13日該案有最新進展，法院可能考慮從輕指控其罪行。

律師表示，為盡快結案，該案將按照簡單程序罪行，而不是可公訴罪行處理。可公訴罪行是指判決嚴重的案件，譬如持有凶器作案，最多可判入獄十年以上。如果阮東對其虐待小動物的指控認罪，服刑不會超過兩年。當事人下次出庭時間定於8月18日，但阮東13日並沒有出現在法庭。

4持槍歹徒 闖民宅行搶

【多倫多訊】多倫多北區於13日凌晨，發生一起歹徒持槍入屋搶劫事件。四名持槍歹徒先限制受害者及其家人行動，行搶得手後往不明方向逃逸。

此持槍入屋行搶案發生地點在Sheppard Avenue West以南，緊臨Oakdale高爾夫球俱樂部的2629 Jane Street之民宅，時間大約在凌晨3時30分。

媒體指出，四名歹徒入屋之後，即拿出一把來福槍與兩把手槍，並將三名包括屋主在內的受害人限制行動，之後在屋內進行搜括。搶劫期間，一名現年25歲的男性受到歹徒以槍拖攻擊，但全程歹徒無射擊子彈。歹徒在得手後，即迅速往不明方向離開現場。歹徒犯案時均頭戴只露出眼及嘴部的巴拉克拉法帽（balaclavas）。警方目前正追緝四名涉案的20多歲非裔男子。

性侵女行人 警公布畫像

【多倫多訊】多倫多警方13日公布一名性侵嫌犯的合成畫像（右圖，多倫多警局提供），他是在6月29日約下午2時在Gerrard和 Parliament地區，性侵一名女性行人。該嫌犯特徵為白人，年齡25歲左右，身高5呎8吋，中等身材，蓄有較短絡腮鬍鬚，黑色頭髮。當時身穿黑色套頭衫，深灰色寬鬆褲子，戴有一頂有W標誌的黑色棒球帽，兩側耳朵都有耳洞。

女看護行騙 詐老人12萬

【多倫多訊】多倫多警方最近控告一名護理工作人員利用職務之便，竊取一位老人12萬8500元巨款。

警方指控，調查人員從今年1月起，便暗中監察受雇於非營利護理機構的46歲女看護坎貝爾，結果發現她利用負責為一位87歲老人繳納帳單之便，欺騙這位老人在空白支票上簽名，然後她再在空白支票的抬頭上填寫她自己的姓名。警方相信，在去年9月至11月間，她便以這種招數竊取該老人12萬8500元。

台灣女性 閃耀蘭馨年會

台灣代表團成員與其他與會國代表合影。（圖：台北經文處提供）

【多倫多訊】國際蘭馨交流協會（Soroptimst International）每四年舉辦一次的世界年會，本月10日至14日在滿地可舉行，共有來自世界各地100多個國家代表參與。

代表中華民國的國際蘭馨交流協會台灣專區（Soroptimst International of Taiwan Region）也派代表團專程前來參加。

該團由總監陳程錦雲率領，穿著台灣人設計的金色制服，於10日抵達滿地可Palais des Congres de Montreal的世界年會開幕會場時，立刻引起全場注目及歡迎友好的掌聲，與會各國代表紛紛要求與該團合影留念。

已有25個分會的國際蘭馨交流協會的成立宗旨是女人幫助女人（Best for Women）關懷弱勢、防止女性受暴，該組織已有90幾年歷史，成員清一色是女性，在全世界有100多個國家參加，是聯合國非政府組織層次最高婦女社團。

此次代表團是由台灣專區2011至2012年度總監陳程錦雲所帶領。

團員包括前總監傅美智、秘書長陳素楨、副財務長龍陳月嬌、台北市分會長陳淑真、新竹縣會長呂銀霞、台南市會前會長蔡璧朱、高雄市舒堤會創會會長吳芳美、公關主委楊招兒、執行秘書賴嘉雯等十人。

香港經貿處長 蕭慕蓮將卸任

香港駐多倫多經貿處長蕭慕蓮將於8月底調回香港，剛到任的副處長郭仲佳將暫代處長一職。蕭慕蓮於前晚舉行的歡迎香港財政司司長曾俊華晚宴上，宣布自己離任的消息，稱她在任職三年半中，一直得到社區支持和愛護，使她感到香港人雖然到了加國，但仍然有一個香港心，非常關心及支持香港。所以希望自己離任後繼續支持香港經貿處。（本報資料照片）

細菌入侵

Oral B漱口水被召回

加通社

溫太華13日電

加拿大衛生部13日稱寶潔公司（P&G）正在主動召回旗下Oral B品牌的兩種漱口液，因為其中可能含有致污物。

這兩個產品分別是不含酒精的Oral B修復口腔牙洞漱口液（Oral B Anti-Cavity Dental Rinse）和不含酒精但含有氟化物的Oral B抗菌漱口液（Oral B Anti-Bacterial with Fluoride）。

衛生部稱，這兩種漱口液被召回，是由於可能受到微生物污染。

P&G表示，根據受細菌污染水平來看，目前對人體健康還構不成實質威脅。

不過，如果人體免疫系統較弱，譬如囊性纖維化病（Cystic Fibrosis）患者則可能會面臨細菌帶來的風險。

P&G已要求零售商立即停止銷售這兩種受污染產品，並建議使用同類產品的消費者棄用產品或是聯繫P&G公司要求退款。

P&G公司開通消費者熱線1-800-566-7252，開放時間是周一至周五，上午9時到下午5時。

TRENTWAY-WAGAR

每日專線旅遊巴士服務

•紐約市 New York City
•水牛城 Buffalo
•亞特蘭大市 Atlantic City
•基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
•康和市 Cornwall
•格林斯比 Grimsby
•京士頓 Kingston
•美國東部各主要城市
•滿地可 Montreal
•華盛頓 Washington
•咸美頓 Hamilton
•尼加拉瀑布 Niagara Falls
•尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•聖加芙蘭市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多：(416)393-7911
滿地可：(514)842-2281
每天8班來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務 往返各大城市

富華 汽車修理有限公司 SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十七年

37 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop

修理汽車期間 免費汽車取送服務

24-HR Towing

車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐富，服務好
■修理期間，免費新車借用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■擁有高級先進修理設備，配合資深經驗專家
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1

24小時拖車服務（國語、粵、英、台語）
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500

41307

iTalkBB太古廣場開新店 大酬賓

16日開幕派對 有奇幻世界SHOW、小丑大派禮物… 7月新用戶送中港台機票

【多倫多訊】廣受北美華人喜愛，致力提供高質量、低價格電信服務的iTalkBB新電信，將於7月16日(周六)在多倫多太古廣場增設第二專門店，開幕當天，除現場精彩特別節目「iTalkBB太古奇幻世界SHOW」外，更有超過1000份獎品酬賓幸運大抽獎；七月份新用戶更可獲得包括中港台來回機票的超值三重獎賞！

以優惠的價錢、靈活的方式、先進的技術及清晰穩定的通話品質贏得了愈來愈多人青睞的iTalkBB新電信，近期業務發展迅速，在多倫多不到一年期間，即將於太古廣場(Pacific Mall)增設第二專門店，也是在加拿大繼溫哥華、卡加里、多倫多萬錦廣場專門店之後的第五間分店，希望能為用戶提供更便利、更全面的服務。

該公司表示，為了感謝廣大用戶對iTalkBB新電信的支持與愛護，將於7月16日下午2時在太古廣場特別舉辦開幕酬賓派對，不僅有吞火絕技、美女釘床等精彩特技表演的「iTalkBB太古奇幻世界SHOW」、醒獅表演助興、親子互動遊戲、現場還有小丑大派禮物，更有超過1000份豐富獎品的幸運大抽獎，節目精彩、遊戲好玩、人人有獎。

另外，為了慶祝多倫多第二間專門店開張，7月份iTalkBB新電信的新申請用戶，可獲得三重獎賞：iTalkBB新電信不僅提供免費長途電話試打服務、送1400分鐘的長途通話時間，再送你中港台來回機票！前所未有的超值優惠獎賞為你節省更多，現在加入，正是時候！更多詳情請致電24小時查詢熱線：416-800-7888，或瀏覽www.iTalkBB.ca查詢。

歡迎開幕當天闔家蒞臨多倫多太古廣場iTalkBB專門店，地址：4300 Steeles Ave. E., Unit D18, Markham, ON L3R 0Y5。營業時間：周一至周日，上午11時至晚上7時。

捐月餅 辦家宴 百行會為智愛中心籌款

【多倫多訊】加拿大百行會於日前舉行記者招待會，向傳媒宣布有關百行會今年關注的目標機構。據該組織表示，加拿大「智愛中心」是百行會很佩服及支持她們的樂於助人精神，並衷心向前線工作人員致敬。百行會盡點綿力，由百惠基金捐出「愛心月餅」作為籌款用途，售價每盒23元，現接受社區人士認購，希望此舉能使更多人關心及支持幫助智障人士。

「愛心月餅」在本地製造，月餅不含防腐劑、盡量少糖、採用植物油。種類有：綠茶、白蓮蓉等，口感特別好。「家宴」則於9月2日(周五)在萬錦市鑽石酒家舉行，晚宴餐券每位38元，主辦機構呼籲各界人士支持。

加拿大百行會成立於2007年，由一班社區專業人士組成，目的只是希望「取於社會、用於社會、服務於社會」，百行會同仁本著不爭先、不退縮的精神，在這幾年間已舉辦了多場活動。如欲購買「愛心月餅」券和晚宴餐券，請致電：416-818-0908(百行會)，或905-604-9290(智愛中心)。

百行會Rita劉(左起)、智愛中心Annie梁、Susan謝介紹籌款售賣的「愛心月餅」。（圖：李宜國攝）

金東方豪廷大酒樓於日前在東方廣場隆重開幕。圖為酒樓董事與剪綵嘉賓合影。（圖：業者提供）

金東方豪廷 吃創意粵菜

【多倫多訊】位於士嘉堡東方廣場二樓的「金東方豪廷大酒樓」已於日前隆重開業。當日特別邀請了多位議員嘉賓出席剪綵儀式。據酒樓東主之一Lydia Chan表示：「高質數、具創意、色香味美的出品是當今的飲食潮流。因此，酒樓特別聘請了兩位享譽多城、經驗豐富的大廚主理，他們每天精心挑選新鮮食材入饌，烹調各款時令美食，將中西飲食的精髓，融入傳統的粵菜之中，務求令客人大快朵頤。」

「金東方豪廷大酒樓」御用大廚標哥在烹飪技藝中不斷發揮創意，精益求精。標哥勇於大膽嘗試，將各地的烹飪技巧精髓重新搭配；繼而不斷創出挑動客人味蕾、令人津津樂道的菜式。

標哥的拿手好菜包括：榕樹頭大蟹煲、杏汁鮮奶炒帶子、潮式花枝片、椒鹽雞軟骨、金不換炒溫哥華大蜆、紫蘇炆花鴨等，都是值得一試的風味佳餚。

「金東方豪廷大酒樓」宴會廳環境優雅舒適，裝潢別具特色，表演台附有高科技先進音響及專業舞池燈光設備，以照顧不同客人的需要；也能為您度身訂造精美菜式，筵開40席，是婚宴喜慶、社團宴會的理想場地。酒樓地址：4438 Sheppard Ave.(東方廣場二樓)，訂座熱線：416-292-9222。

Amgen抗癌新藥上市

【多倫多訊】Amgen生物科技公司生產的新藥—XGEVA(denosumab)日前在加拿大上市。據Amgen公司負責人介紹，作為一種有針對性的新型治療藥物，XGEVA能減少乳腺癌、前列腺癌、非小細胞肺癌及其他實體瘤患者隨骨轉移而引起的骨併發症的風險。不過，XGEVA不適用於多發性骨髓瘤患者。據悉，該藥最近剛剛通過加拿大衛生部的批准。

據介紹，XGEVA是一種針劑，每四周皮下注射一次。其藥理作用是和RANK配體蛋白質捆綁，中斷骨質衰竭，增加骨骼質量及降低癌症在骨骼裡產生問題機率，如骨折或需要放射性治療的劇烈疼痛等。

對於癌症晚期患者來說，骨骼健康非常重要，但卻常常被忽視。據悉，65%到75%的晚期乳腺癌和前列腺癌患者都有癌症擴散到骨頭的經歷。當癌症擴散到骨頭時，便會出現嚴重的併發症，包括骨折、脊髓壓迫等症狀，這些都會導致殘疾、住院甚至死亡。

阿爾伯塔省埃德蒙頓的十字癌症研究所的腫瘤專家Katia Tonkin建議：「在類似骨痛等症狀出現前，進行常規的骨掃描即能檢測到癌症是否已擴散到骨頭。病人應跟腫瘤專家儘早討論骨骼健康，確保獲得最佳治療方案。」如需要更多信息，請向腫瘤專家諮詢，或瀏覽www.CBCN.ca。

華諮處助長者安居

【多倫多訊】華諮處約克區移民服務部與耆暉會合作，將於7月至8月份舉辦為期六次的移民長者「新起點」系列活動。該活動以普通話進行，費用全免。歡迎年滿55歲或以上的移民長者報名參加。請帶楓葉卡或移民文件出席。

內容：分享移民前後生活經驗；適應移民新生活；了解社區資源；建立移民長者支持網絡；參觀萬錦市政府機構等。日期：7月19日至8月23日(逢周二)上午10時至12時；地點：Welcome Center Immigrant Services—Markham North, 8400 Woodbine Ave., Unit 102-103。查詢及報名請電：905-479-7926轉3201、3202或3232。

太平洋地產
HOMELIFE HIGHER STANDARDS
Each Office Independently Owned & Operated
www.homelifegoldpacific.com
HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE
3601 VICTORIA PARK AVE. SUITE 401 SCARBOROUGH ONTARIO M1W 3Y3
誠聘地產經紀分紅優厚高達95%
請電：BERNARD黃志穎 BROKER OF RECORD
(416) 490-1068
FAX:(416)490-8938
★Sales Representative ★★Broker

金牌團隊 湯遠芬 范瑋
Cindy Fan Broker Wayne Fan Broker
416-616-9383 416-508-3833
Real Estate Professionals you can trust

38 Misty Crescent
www.38mistycres.com
York Mills/Bayview富豪區全新翻蓋完工約5000餘,5+1房室內泳池,Denlow小學,York Mills中學 僅售$3,180,000.-

57 Edmonton Road
www.57edmontonroad.com
SheppardAve. E./404 雙車庫獨立豪華4房大屋,主層及二樓硬木地板,開放式廚房,瓦磚屋頂 Sir John A Macdonald學區 僅售$999,900.-

▲909 Bay/Wellesley 1+1房附傢俱,1車位附儲物室,月租$2,100.-
▲887 Bay/Wellesley 1房1車位附儲物室,月租$1,700.-

-專業實力-信譽口碑- [一通電話解決您所有煩惱]

EDMOND TUNG 董建華 Broker
通國、粵及粵語
手提(416)618-8922

▲北約克WYNFORD DR TRIDEL
全新兩睡房高層示範單位,1420平方呎,雙露臺及雙車位,頂級豪華裝飾,10呎樓底東北角單邊位,一望無際景觀,康樂設施齊全,並可享用鄰近酒店服務,頃刻接駁南北公路網,交通便利,價$63萬餘,可即時交吉。
▲KENNEDY/SHEPPARD TRIDE
數年新,兩睡房,中層單位,俯覽高爾夫球場及東面綠茵景觀,半年新裝修,可即時入住,步行到商場,醫務大樓,銀行及車站,價$29萬。
▲密市近SQUARE ONE
1+1睡房,及兩睡房數間出售,名建築商TRIDEL興建,年餘新,9呎樓底,室內泳池,壁球,健身室,及豪華宴會廳,可步行到市府,公立圖書館,YMCA 及商場,1+1睡房$27萬餘,2睡房$29萬餘。
▲多市湖畔全新1+1睡房柏文
無敵湖景+特大露臺,700餘呎,迅即可達QEW,門前TTC巴士,交通便利,月租$1600,包車位。

經驗+幹勁 = 保證滿意
台語、國語、英語
鄭明參 Jason Cheng Sales Rep. 416-726-8587
免費估價 歡迎來電
鄭光廷 PETER CHENG 416-898-3361

獨家銷售
▲GERRARD / BROADVIEW 唐人區雙併出售
5+1房,3廚,3衛浴,東區唐人區,雙併,磚牆,超市及TTC 就在旁邊,公園,圖書館,學校在附近,地下室分出入,容易出租,機會不多,叫價$49萬9千。
▲推高機教學,生意出售
獨特生意,穩定學生,多年經驗,易操作,賣主願意訓練,包括兩部教學推高機,賣主回流,叫價$15萬。
▲BAYVIEW / SHEPPARD 公寓出租
1+1房,2浴衛,NEW YORK TOWERS,步行到地鐵,MALL,YMCA,24小時守衛,建身房,出租$1500/月。

Cliff Fung 馮培吉
Broker / Vice President
公司 (416)490-1068
手提 (416)818-7858

▲麥威獨立靚屋(2年新)
雙車房,3睡房,加1書、房, FULLY UPGRADED 柚木地板,特靚廚房,價$52萬9千。
▲BAYVIEW/16TH街
76呎門面豪華靚屋5大睡房,主層柚木地板飯廳堂,完成地下室,特深地段,價109萬。
▲士嘉堡HUNTING WOOD區獨立屋
特大地段,雙車房,4睡房,特靚廚房,及太陽室,SOLARIUM,完成地下室,價$68萬9千。

陳新質 BRIAN CHEN
手提:(416)994-3676
▲BAYVIEW/YORKMILL
5房雙車庫,大LOT,富豪區域,名校區,數年新,四千余呎,叫價 一百九十萬餘。
▲WARDEN/HWY7
3100餘呎,LOT大,好學區,全新裝修,89萬餘。
▲16TH/MCCOWAN
四房雙車房、數年新,叫價54萬餘。
▲上層下舖(酒吧,餐館)
西人業主,生意好,一百餘萬。
▲404/FINCH
半獨立,分門出入,近TTC,學校,叫價$43萬餘。
▲AJAX日本壽司店
低租金,宜操作,年入6萬,叫價$5萬餘。

▲BATHURST/FORT YORK 全新光猛柏文,步行到湖邊,公園,公車。
BARRY FONG 方永裕 手機 416-816-4256

▲FINCH /STAINES
獨立兩層,約2000呎,四睡房,九呎樓底,全磚,雙車房,主人套房,六年新靚屋,近HWY401,只叫41萬餘。VIVIAN HO 公司(416)-490-1068

住宅精選
生意及物業

約郡天主教教育局狀元榜 4華裔上榜

狀元曾啓陽平均成績99.6分 同時是魔方北美紀錄保持者 僅比世界紀錄慢0.25秒

記者孫覺添

多倫多報導

今年約克郡天主教教育局狀元榜前十名中，共有四名華裔學生上榜。其中以平均成績99.6分名列狀元的曾啟陽不僅學習上名列前茅，更是扭魔方的北美紀錄的保持者。

9月即將就讀多倫多大學工程系的曾啟陽說，他2003年剛剛移民加拿大的時候因為英語不好，學習成績平平，讀了很久的ESL英語課程。儘管起步較晚，但他學習能力很強，所以進步很快。

數學是曾啟陽的強項，他經常幫助同學們解答數學難題。他就讀的St. Robert高中老師對他評價很高，數學老師Diana Milner曾說，曾啟陽雖然很快能解出答案，但從不搶答，以免讓其他學生尷尬。

曾啟陽雖然是謙虛的狀元，但他有驕傲的本錢。除在學業上取得突出成就之外，曾啟陽於2010年3月創下雙手破解單變3乘3魔方7.33秒的北美紀錄，僅比世界紀錄慢0.25秒。

更令人驚訝的是，曾啟陽其實是一個無法準確分辨綠色和橙色的色弱患者。為解決這一問題，他在魔方上使用螢光貼來幫助自己辨認顏色，並借助潤滑油加速魔方的轉動。為克服這一生理上的挑戰，曾啟陽付出的努力令人難以想像。

曾啟陽對魔方產生興趣源自2005年加拿大魔方協會創始人之一Dave Campbell在電視上的公開展示。自那以後，他每天都花一個小時研究魔方，在找到魔方的破解規律後，很快將破解的時間縮短到幾分鐘。

他在視頻網站Youtube上發布過自己研究魔方的錄像，一時引來多人追捧。

約克郡天主教教育局本年度高中狀元曾啓陽，不僅學習上名列前茅，而且還是破解魔方的高手。（圖：取材自加拿大魔方協會）

取消部分單車道 多市議會過關

【多倫多訊】多倫多市議會13日表決通過取消市內一些自行車專用道的動議案。

其中最引人注目的是市議會批准取消賈維斯街（Jarvis Street）自行車道。賈維斯街是多倫多市中心南北向的主幹道之一。市議會又批准取消白樺山路（Birchmount Road）和法默西街（Pharmacy Avenue）上的自行車道。

因為取消這些自行道遭到部分民眾的強烈反對，市政府預先安排警察在市議會議事大廳內執勤，以防有人有過激行為。

在市議會兩天的激辯中，一些市議員稱為了自行車騎士的安全，應該保留這些自行車道；但更多市議員表示，他們的選民不贊成在繁忙的交通幹道上開闢自行車道與汽車爭道，司機們更反對這樣做。

傳統醫學大會 下月登場

將現場交流針法手技 報告最新經穴特異性研究成果

記者翁曉青

多倫多報導

「2011多倫多國際傳統醫學大會」將於8月6至7日在北約克市政大廳舉行。大會主題是「推進傳統醫藥標準化和國際化的進程，傳統醫學的傳承和發展」。大會延續了上一屆現場交流針法手技的特色，同時報告最新的經穴特異性研究等科研成果。

安大略中醫學院院長吳濱江、安省專業骨療師聯合會會長Jacob Brains、加拿大耳醫學學會會長毛國雲，13日在新聞發布會上介紹，出席大會的專家學者包括：聯合國教科文組織於2010年11月16日確認的四位中醫針灸代表性傳承人之一張縉教授，中國973項目首席科學家、成都中醫藥大學副校長梁繁榮教授及近30人的科研團隊，國際著名骨療師Dr.Steven Sanet，天津中醫藥大學糖尿病專家、國醫大師張琪和路志正的弟子吳深濤教授，美國國立衛生研究院(HIN)傳統和替代醫學專家Dr. Wei Lai等，他們將介紹最新的研究進展和治療心得。

參與者還包括中國民間特色療法代表團、美國紐約和佛羅里達中醫針灸學會代表團，以及來自歐洲、日本、韓國、台灣、香港及東南亞的代表，預計超過200人。

大會主要內容為：針灸標準化研究、中醫國際化研究、毫針及各類針法手技、傳統灸法新技術、針灸與腦成像研究、經穴特異性研究、推拿按摩點穴療法、跌打骨傷手法、中醫美容手技、氣功太極、情境療法/催眠術、傳統醫藥理論與實驗研究等。

吳濱江(左起)、Jacob Brains、毛國雲在新聞發布會上。（記者翁曉青/攝影）

大會由中國成都中醫藥大學和國際針法灸法研究會主辦，加拿大安大略中醫學院和美國紐約州執照針灸師聯合工會承辦，加拿大中醫藥針灸學會、全加中醫針灸協會及安省專業骨療師聯合會等20多家團體協辦。報名參加請電416-422-3667，416-915-1466；或瀏覽網頁www.ictm2011.com 或 www.octcm.com。

會議期間將成立「成都中醫藥大學加拿大校友會」，歡迎歷屆畢業生及曾工作進修過的校友及家屬與大會秘書處聯繫。

多市府減支 會計師事務所獻策

減少托兒服務 消防、急救隊合併

加通社

多倫多13日電

多倫多市政府為設法削減開支，諮商畢馬威會計師事務所（KPMG）提供評估建議報告，根據該報告，市府應減少或合併某些市政服務，以節省數百萬元經費。

KPMG報告建議市府，減少目前由市府提撥經費安置的數千名托兒的數量，並且將消防隊和醫療急救隊（EMS）合併。

報告指出，市府應逐步縮減省府不再補助的2000個托兒名額，而現由市府經營的日托中心宜民營化或轉由社區自行經營。

報告亦指出，消防隊應減少醫療急救任務次數，EMS則專責處理日益增加的醫療求救電話，而更理想方式是將急救需求性較低的病人，轉由民間業者承包接送至醫院；不過報告中亦坦承，現在還沒有任何合格的機構團體可接手該項工作。

該報告同時建議，市府擁有的長期照看中心或養老院，可考慮出售給民間業者經營。

多市府減支 警局今年目標8400萬

擬裁員警500名 文員200人

編譯組

多倫多13日電

為了達成削減巨額財政赤字目標，多倫多市長福特甚至可能裁撤多倫多警察。

目前，市政府要求多倫多警察局今年削減支出8400萬元（減幅10%），警察局為此已打算凍結加薪、暫停晉升。但市政府感到這顯然還不夠，多倫多警政委員會副主席渦普遜13日對市議會說：

「我們實際上要求警察局長考慮，如果裁減500名警員、也許再加上裁減200名文職人員，會有什麼影響。」

多倫多警察工會主席麥柯馬表示，裁減警員必定會遭到工會的堅決抵制。

他說：「當涉及警員的工作和公眾安全時，本工會將會抗拒到底，我們將利用一切方式和手段反擊，直至訴諸法律行動。」

懷念眷村菜烹飪賽 3人奪冠

「魏媽媽滷味」、「媽媽的涼麵」及「荷葉油飯」同時出線

記者邱錦宇

多倫多報導

由蓬萊文教基金會與大都會廣場在上周五所共同舉辦的「懷念的美味眷村菜及滷味」烹飪大賽，於13日上午在大都會廣場大廳舉行優勝者的頒獎典禮。

大都會廣場活動企畫朱芷儀表示，此次的眷村菜烹飪大賽，原本冠軍獎項只有一名，但由於參賽者所提供的各式料理各有擅長且風味獨特，在經過一輪的票選之後，最後有三位參賽者以同樣高分而獲得優勝者的殊榮。

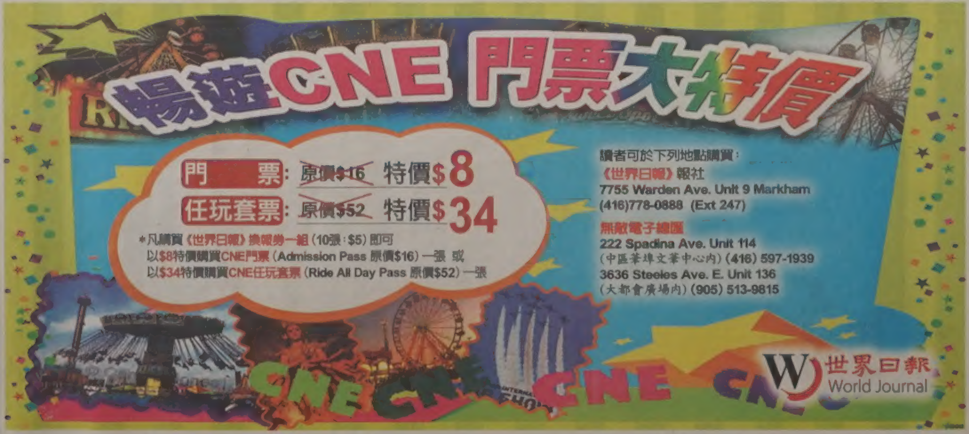
「懷念的美味眷村菜及滷味」烹飪大賽三名優勝者，分別是由本名為褚賢智的魏媽媽獨家配方「魏媽媽滷味」、周靜敏的「媽媽的涼麵」、及蘇素碧的「荷葉油飯」所獲得。

非常會做菜又懂得享受美食的魏媽媽在介紹自家菜時，還自我消遣說，因為夫家姓「魏」而本家姓「褚」，所以熟悉的朋友就稱呼她為「餵豬」。其實身材比一些加拿大女性還苗條又有曲線的魏媽媽最後還補充說，「所以你沒看我這麼胖」。

朱芷儀進一步強調，令人驚訝的是，三位獲得大眾及評審票選青睞的優勝者，均非專業主廚，也沒有經營餐館的經驗。更值得高興的是，比賽期間，在彼此展現自家菜的過程中，所有的婆婆媽媽相互品嚐拿手菜且熱烈討論的情景，就像是40、50年前的眷村景像在大都會廣場重現，使現場充滿親切又懷舊的氣氛。

為獎勵三位優勝者，大都會廣場除提高獎金額度，三位參賽者亦有機會參加在萬錦市舉辦的亞洲夜市及湖濱的台灣文化節，以同場較技並現場展現廚藝。

大都會廣場代表劉正德（右二）頒發優勝獎金。（記者邱錦宇/攝影）



《移民生活實錄》

從香港的小學教師到多市警局探長…他分享成功秘訣

苗延建：報考警員 別顧慮太多

記者孫竟添

多倫多報導

從事警察工作30餘年、獲總督親自頒發警察功績勳章（Order of Merit of the Police Forces）、華裔社區的資深警方人士，苗延建身獲諸多殊榮，目前擔任多倫多警局亞裔社區情報組華裔探長。

1973年移民加拿大的苗延建曾是一名香港的小學教師，加入多倫多警局得益於很偶然的一次機會。他到加拿大第3年時，認識一位在警局工作的朋友，因為他的英語很好，朋友就推薦他嘗試申請警察的工作。苗延建表示，許多人認為政府公職必須要等到公開招聘才可以申請，其實包括警局在內的各個政府部門，隨時都有可能有空缺，只要主動出擊、遞交簡歷，就有機會被錄取。據苗延建回憶，警察錄取考試主要考核語言、體能和綜合能力等。就多倫多警局來講，有一項閱讀能力測試，考察申請人的英語水平，還有視力及聽力測驗、負重短跑等針對身體素質的測驗；最後還有一場長達2個半小時的面試，考官將分三個步驟逐步詢問申請人的技能知識、經驗背景、溝通能力、應變能力等。

苗延建說，以前的面試往往會舉出具體的案例，但現在更多傾向於讓申請人自由發揮，通過介紹自己的親身經歷來說明個人的能力。

苗延建表示，隨著近年來華裔移民的大幅增加，多倫多警局願擴招華裔警員的人數，但新移民往往出於多方面的顧慮，如語言、經驗、身體素質等原因，不敢貿然嘗試應徵。他說，警局體系龐大、職位繁多，如許多是在辦公室內工作的文職，因此對技能和經驗的要求並非千篇一律。和大家日常的印象不同，不是所有的警員都需要「真刀真槍，流血流汗」。

苗延建說，警局工作屬於政府公職，待遇優厚，具有高薪、福利佳、工作穩定等特點，適合作終身職業。例如他本人，因參加工作逾30年而獲得警隊長期服務獎。苗延建表示，警隊的生活多姿多彩，他至今仍非常熱愛這份工作，從未想過要退休。

左圖：年輕時的苗延建。（本報資料圖片）

上圖：加拿大總督莊斯頓（右）向苗延建頒發警察功績勳章。（圖：苗延建提供）

曾俊華訪渥京

香港財政司司長曾俊華13日到渥太華訪問，他先出席港加商會（渥太華分會）的早餐會，其後拜會加拿大聯邦財政部長費拉逊。雙方在會談話中討論了共同關注的事項，包括港加經濟發展與合作、環球經濟格局及港加兩地正在談判中的避免雙重徵稅協議。曾俊華亦邀請費拉逊到香港出席於2012年1月舉行的亞洲金融論壇。

結束了在渥太華的訪問後，曾俊華轉往訪加行程的下一站滿地可，並出席了港加商會（滿地可分會）舉行的晚宴。

圖為聯邦財長費拉逊（左）歡迎香港財政司司長曾俊華（右）到訪渥太華。

（圖：香港經貿處提供）

警薪優福利好 招聘嚴格

記者孫竟添

多倫多報導

安省各警局的職位招聘，總體分為兩大類：文職人員（Civilians）和制服警員（Uniform Polices）。前者主要從事會計、人力資源等辦公室工作，後者才是一般意義上的「警察」。與文職人員相比，警察的招聘要求更為嚴格。

各警局對警察職位的基本要求大同小異。以多倫多警局為例，申請人的基本條件包括：年齡18歲以上，具有加拿大公民或永久居民身份，獲高中12年級畢業證書，持安省G牌駕駛執照，以及視力良好。

就警員的性格特徵，警局多強調誠實、正直、正義感等特質，而團隊合作精神、積極向上的心態也是必不可少的。

在應徵過程中，申請人需要進行警局的多項體力和智力測試，通過後可獲得安省警局局長協會證書（Ontario Association of Chiefs of Police Certificate，OACP）。此外，申請人還需要考取急救（First Aid）和C級心臟復甦術（CPR Level C）的證書，才能成為警察隊伍的一員。無論應徵哪個地區的警察工作，一旦被錄取，見習警員就會在安省警校（Ontario Police College）度過20周左右的帶薪訓練，學習如何成為一名正式警察。

由於工作性質特殊，警員的日常休息時間不固定，但福利待遇較好、薪酬較高。多倫多警局網站上列有不同等級警員的工資，從最低的訓練期警員到最高的一級警員，年薪自5萬元到8萬元不等，安省和約克郡警局的工資也處於相似水平。對警察工作有興趣的市民，可搜索各警局的網站查詢求職訊息。